Innovaciones Electrónicas VICA, S.A. de C.V.
Montecito 38 Piso 32 Oficina 1 y 2 Col. Nápoles, C.P. 03810 México D.F.
Tel.9000-0744 Fax 9000-3984

Póliza de Garantía

MODELO: UP TEAM HA 3000
MARCA: VICA

INNOVACIONES ELECTRONICAS VICA, S.A. DE C.V. Concede al comprador original una garantía de 24 meses en todas sus partes electrónicas y 12 meses en baterías a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se haya dado un uso normal y siguiendo las instrucciones del instructivo del producto.

Esta garantía será valida bajo las siguientes condiciones:

===CONDICIONES===

1.- Para hacer efectiva esta garantía, basta con la presentación de esta **póliza sellada por el establecimiento que lo vendió y/o la factura original y que no se haya violado el sello de garantía**, junto con el producto en el lugar de su compra o en la dirección que indica el siguiente punto.
2.- Los consumidores pueden obtener partes, componentes, consumibles y accesorios en la siguiente dirección:

CENTRO DE SERVICIO
Xochicalco No. 273-B, Col. Narvarte, C.P. 03020 México D.F.
Tel. 5523-6351

Antonio M. Rivera No. 26 - 8, Col. Industrial Tlalnepantla, Edo. Méx., C.P. 54030
Tel 5565-4407 y 5565-5255

3.- La empresa se compromete a reparar o cambiar el producto defectuoso, sin ningún cargo para el consumidor.
4.- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días a partir de la fecha en que sea recibido el equipo en cualquiera de los centros de servicio.
5.- El consumidor puede acudir al lugar en donde compró su equipo para alguna queja o devolución.
6.- Incluye gastos de envío del equipo.

=== ESTA GARANTIA NO ES VALIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS ===

a).- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
b).- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
c).-Cuando el producto presente violado el sello de garantía al haber sido abierto por personal no autorizado por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable.

PRODUCTO: _____

MARCA: _____ No. de SERIE: _____

NOMBRE DEL DISTRIBUIDOR: _____

DOMICILIO: _____

FECHA DE ENTREGA: _____

SELLO Y FIRMA: _____

REVISION: JUL / 2008mbg

FUENTE DE PODER ININTERRUMPIBLE CON REGULADOR ELECTRÓNICO DE TENSIÓN (VOLTAJE) INTEGRADO

MODELO:

UP TEAM HA 3000

MANUAL DE USO E INSTALACIÓN

Innovaciones Electrónicas VICA, S.A. de C.V.
WORLD TRADE CENTER CIUDAD DE MEXICO

Montecito 38 Piso 32 Oficina 1 y 2, Col Nápoles, C.P. 03810,
México D.F. Tels. 9000-0744, Fax. 9000-3984

Para obtener el mayor beneficio de su equipo le recomendamos que antes de usarlo, lea el presente manual.

Bienvenido al grupo de clientes de los productos VICA:

Este equipo ha sido fabricado con la más alta tecnología y bajo estrictas normas de calidad, para garantizar que los aparatos conectados a su nuevo equipo VICA cuenten con una protección confiable y eficaz.
Disponga de unos minutos para conocer el funcionamiento de su nuevo equipo.

ADVERTENCIAS:

- Para evitar incendios y el peligro de descargas eléctricas no opere el equipo en la intemperie, bajo lluvia o en lugares con niveles de alta humedad.
- No abra su UPS para intentar repararlo Ud. mismo. Acuda al centro de servicio autorizado, ya que aún sin estar conectado a la línea de ca, en su interior hay partes metálicas y del circuito electrónico energizadas por acción de las baterías; existe riesgo de provocar lesiones por descarga eléctrica.
- Apague el UPS si algún líquido se derrama accidentalmente sobre el mismo.
- No manipule el UPS de la parte frontal, para moverlo sujételo por la parte de la base.
- Si no va a utilizar su UPS por períodos largos, apáguelo y desconéctelo de la toma de ca. Para desconectarlo, hágalo tirando de la clavija, nunca del cable. Si estos períodos son mayores a tres meses, es necesario conectar el equipo a la línea de ca y encenderlo por lo menos 8 horas para mantener en buen estado las baterías del UPS.
- No introduzca objetos dentro del gabinete de su UPS.
- No bloquee las ventilas del UPS.
- No exponga el UPS al sol o fuentes de calor intenso.
- Nunca conecte a su UPS: Impresoras láser, plotters, secadoras, aspiradoras, hornos de microondas, lavadoras, refrigeradores ni lámparas fluorescentes. Ningún aparato con motor.
- Nunca conecte la clavija al mismo UPS, es peligroso.
- Nunca conecte a las tomas de su UPS, extensiones, multicontactos, supresores de picos, reguladores de voltaje ni otro UPS, dañaría sus equipos.
- Conecte siempre su UPS a tomas de corriente que estén polarizadas y con tierra física.
- Es indispensable que en la instalación eléctrica a la cual será conectado su UPS cuente con tierra física.
- No corte o inutilice la terminal de tierra en la clavija.

EN CASO DE PROBLEMAS:

Recuerde que su equipo VICA cuenta con el respaldo de su garantía (consulte Póliza de Garantía en el manual) y sus teléfonos de atención a clientes en la CD. de México: 5523-6351 5565-4407

Donde lo atenderemos para resolver cualquier problema relacionado con su equipo.

UP TEAM HA 3000

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:	
ENTRADA :	
Capacidad Volts- Amperes	3 000 VA (1 800 W)
Tensión nominal de entrada	127 V ~
Frecuencia de entrada	50/60 Hz
Intervalo de tensión de entrada	90 a 150 V ~
Consumo de energía 127Vca	25 A (MAXIMO)
SALIDA :	
Tensión de Salida	120V~ 50/60 Hz
Intervalo de Tensión de Salida	108 a 132 V~
Supresor de picos de tensión	400 V 2 500 A 320 J**
Tiempo de Respuesta Típico	4 ms
Pasos de regulación	3
PROTECTOR DE LÍNEA TELEFÓNICA:	
Receptáculo de Entrada y Salida	RJ45
Supresor de Picos de Tensión	340 V 2 500 A 110 J **
Tensión Máxima de Operación	130 Vrms
MECANICAS :	
Tomas de salida	4 tipo NEMA 5-15R
Peso	40 kg
Protección contra sobrecarga	Electrónico e interruptor térmico de ca
Indicadores visuales	Pantalla LCD
Normas aplicables	NOM 001 – SCFI – 1993
MEDIO AMBIENTE	
Temperatura de operación	0º C a 40º C
Temperatura de almacenamiento	-15º C a +50º C
Humedad relativa	0% a 90% no- condensada
Altura máxima de operación	Arriba de (3 000 msnm*) a 95º F (35º C)
Ruido audible	< 40 dB a un metro

** Energía Total de Supresión @ P/Transientes 10x1000μs
* msnm = metros sobre nivel del mar.

“Tabla de Problemas y Posibles Soluciones”

Conecte el equipo a tomas de pared correctamente polarizadas y con tierra física.

FALLA	CAUSA	CORRECCION
El UPS no enciende y el indicador tampoco	El botón de encendido no ha sido correctamente presionado. La tensión de la batería es muy baja.	Presione el botón de encendido firmemente por unos segundos. Llame al centro de servicio.
El UPS siempre está en modo de batería	No está conectado el cable a la toma de ca La línea de ca está con alta o baja tensión.	Inserte nuevamente el cable de corriente en la toma de ca Verifique la tensión en la línea de ca.
El UPS está normal pero no enciende la computadora.	El cable de la computadora no está conectado correctamente.	Inserte nuevamente el cable de corriente de la computadora al UPS.
El tiempo de respaldo es menor que el indicado en el equipo.	La batería no está totalmente cargada o la batería ya no sirve. El fusible de las baterías esta abierto.	Conecte el UPS encendido para recargar la batería por 10 horas a la línea de ca. Si el problema persiste, llame al centro de servicio. Remueva algunos de los equipos conectados al UPS y cambie el fusible por uno del mismo tipo y valor.
El indicador del UPS hace “Bip” continuamente	Sobrecargado El UPS se apaga en 20 segundos.	Remueva los equipos no críticos del UPS. Remueva los equipos no críticos del UPS y enciéndalo de nuevo.
No hay comunicación entre el UPS y la computadora	El cable esta mal conectado.	Reconecte firmemente el cable de comunicación en los puertos.
Enciende el icono de alerta.	Se activo el interruptor térmico (breaker). Falla en el UPS	Restablézcalo con solo presionarlo Llame al centro de servicio.

Los puntos antes mencionados indican las remotas fallas que su equipo pudiera presentar, y su corrección sin tener que abrirlo.

Introducción

Descripción del Sistema

Su UPS está diseñado específicamente para proteger Computadoras Personales (PC), estaciones de trabajo (servidores), equipos de Audio y Vídeo, incluso TV y aparatos electrónicos (sin rebasar la capacidad máxima del equipo).

Su UPS le provee de protección de energía por partida doble, ya que se encuentra incorporado a su equipo un regulador electrónico de tensión que lo protege contra altas y bajas tensiones, y el respaldo de batería en el caso de falla en el suministro eléctrico, entregando y protegiendo siempre con corriente óptima al equipo conectado.

Esta característica es esencial para que su equipo continúe funcionando correctamente, ya que tanto las fluctuaciones de corriente como los recurrentes apagones, pueden dañar severamente su equipo o sufrir la pérdida de valiosa información; además de las molestias provocadas por tiempo perdido y costos de reparación.

Con el incremento del uso de equipos adicionales a su PC, así como de audio y vídeo, es importante proteger los periféricos conectados a los mismos, como pueden ser: escáner, impresora InkJet, DVD, teatro en casa, VCR, TV, etc. Para resolver esto, su equipo cuenta con 4 tomas de corriente con regulador y respaldo de batería. Verifique la capacidad de su UPS para evitar sobrecargas.

Además de lo anterior, su UPS cuenta con un protector de línea telefónica y línea de red, es decir, usted puede proteger su equipo de teléfono/fax/modem o tarjeta de red en el mismo equipo. Esta protección es opcional e independiente del funcionamiento de su UPS.

Su UPS cuenta con puerto de comunicaciones USB y RS232, útil para el monitoreo desde su PC del estado general del mismo; así como de un programa el cual, en un determinado tiempo después de detectar ausencia de ca, su UPS: cierra aplicaciones, salva sus archivos y apaga su PC, todo esto sin requerir de supervisión del usuario.

Características

- Controlado por microprocesador
- Comunicación con la Computadora (USB o RS232)
- Le provee de información para el control y monitoreo del equipo
- Auto prueba al encendido del UPS
- Alarma y protección por sobrecargas
- Regulador electrónico de tensión integrado (altas y bajas tensiones)
- Encendido con batería sin ca disponible (configuración opcional).

1. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Desempaque el equipo y revise que no tenga muestras de haber sufrido golpes durante la transportación. Revise que el interruptor se halle en buen estado. Cerciórese que el equipo no presente síntomas de haber sido abierto.

La caja debe incluir:

- 1 Manual del Usuario
- 1 Cable telefónico
- 1 Cable de comunicaciones USB
- 1 CD interactivo con software de monitoreo *iMATE*

2. El UPS debe ser instalado en un ambiente protegido lejos del calor tales como; radiadores, calentadores o la exposición directa al sol, así como de humedad excesiva.

3. La ubicación del UPS debe estar en donde pueda circular el aire, es decir, dejar un espacio entre el UPS y el lugar de colocación, con al menos 3 cm de separación en todos los lados del equipo.

4. Cerciórese que los equipos que va a conectar al UPS, así como el propio UPS estén apagados.

5. Verifique que el total de equipos a conectar no rebase la capacidad (1 800W) del UPS.

6. Conecte los equipos a proteger a las tomas de salida del UPS, asegurándose siempre de **no** exceder la capacidad del equipo. De otra forma, podría dispararse el interruptor térmico situado en la parte posterior de su UP TEAM HA 3000.

MODELOS PARA TODAS SUS NECESIDADES Y APLICACIONES

UPS CON REGULADOR INTEGRADO B-FLOW 650

REGULADOR ELECTRONICO VOLTY 2200

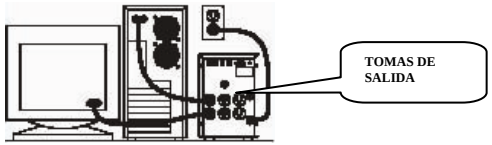
El software iMATE v 2.2 suministrado con su UPS, es compatible con Windows©: 98SE, ME, 2000, XP

Pantalla de ajustes de mensajes de emergencia por ausencia de energía.

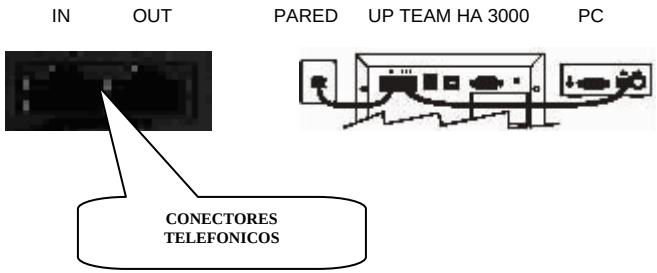
Pantalla configuración de aviso de falla o retorno de energía eléctrica, mediante correo electrónico.

Determinando la Carga:

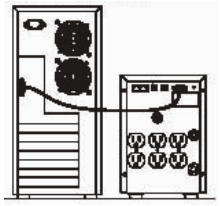
a. Haga una lista de los equipos que va a conectar al UPS.
b. Calcule el TOTAL de todos los VA o Watts de cada equipo (el consumo se encuentra en la placa de identificación de cada equipo).
c. Asegúrese que este TOTAL de VA o Watts obtenido de la suma de los equipos a conectar no exceda la capacidad de su UPS.
d. Si el consumo excede la capacidad del UPS, puede provocar que el equipo se apague o que el interruptor (breaker) instalado en la parte posterior del equipo se active, en este caso, presiónelo para restablecer.



7. En la parte posterior del UPS podrá visualizar los conectores telefónicos correspondientes a **ENTRADA DE LÍNEA "IN" y SALIDA DE LINEA "OUT".** Conecte la entrada de cable de línea telefónica a la línea proveniente de la acometida y el otro conector a su Multifuncional, Fax**,** Módem, equipo telefónico, si fuera tarjeta de red conéctela de la misma forma solo que en lugar de "acometida" tendrá por alimentación el nodo. Con esto su línea telefónica o de red estará protegida.



8. Para la conexión del puerto de comunicaciones necesitamos conectar el cable USB de la parte posterior del UP TEAM HA 3000, al puerto de comunicaciones de su PC.



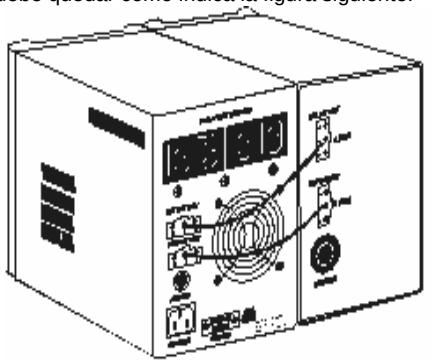
9. Conecte la clavija del UPS a una toma de ca de pared de 127 V ~ ± 10%

60 Hz polarizada y con tierra física.

CONEXIÓN DE BANCO DE BATERIAS

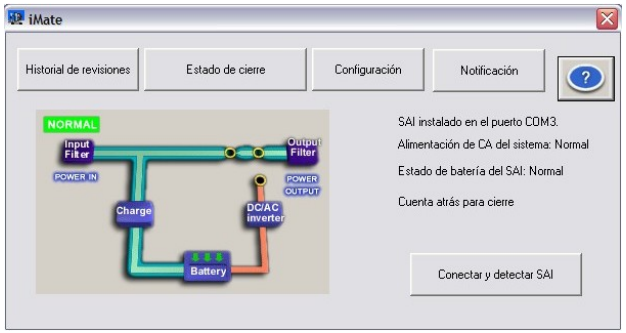
Para instalar el banco de baterías al UPS realice los siguientes pasos:

1. Identifique los **arneses** necesarios para realizar la conexión del **banco de baterías** (incluidos en el empaque), son dos juegos de cables color rojo y negro unidos por un conector macho en cada extremo.
2. Identifique los conectores hembra en el **banco de baterías** y en el **UPS**
3. Tome uno de los cables, Inserte el conector macho del arnés al conector hembra del **UPS** y el otro extremo del arnés insértelo al conector hembra del **banco de baterías.**
4. Repita la misma operación con el otro arnés.
5. La conexión debe quedar como indica la figura siguiente.



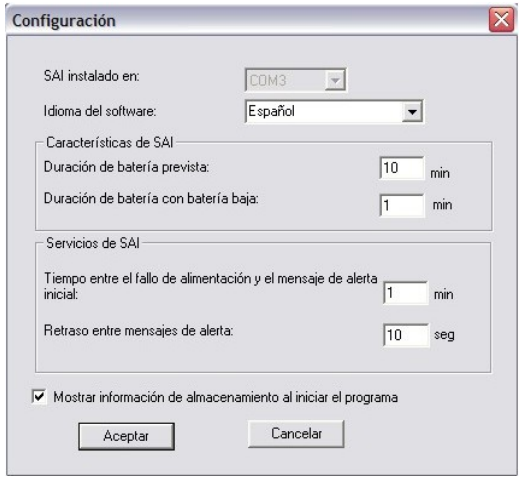
Pantalla Principal

Indica los principales valores a monitorear, como son:



Pantalla de Programación

Aquí puede programar el tiempo estimado de respaldo de su UPS, así como la frecuencia de aparición de los mensajes de alerta.



Para mayor información sobre el funcionamiento del software “iMATE” consulte la ventana de ayuda.

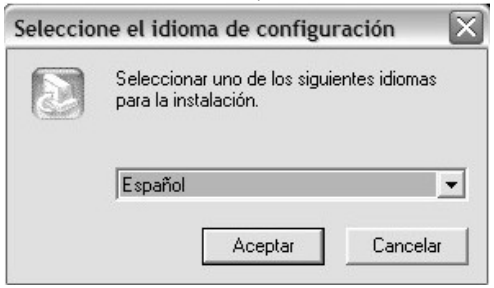
8. SOFTWARE DE MONITOREO

El software de monitoreo incluye un programa con el que protegerá su equipo salvando sus archivos, cerrando aplicaciones, apagando tanto su PC como al UPS después de estar en modo de batería al prolongarse la ausencia de ca.

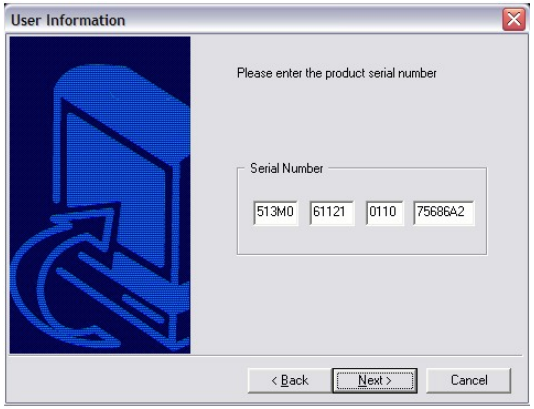
Instalación del Software de Monitoreo *iMATE*

Conecte el cable de comunicaciones USB suministrado al puerto en su PC, y el otro extremo al puerto de su UPS.

1. Inserte en la unidad de CD de su PC, el disco suministrado con el UPS.



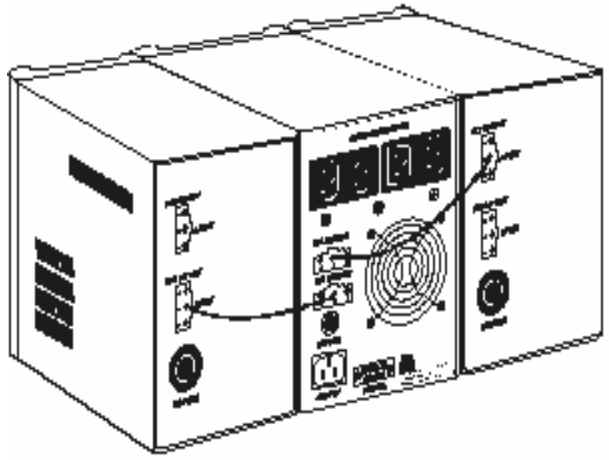
2. Para completar la instalación del programa siga paso a paso las instrucciones de instalación.
3. El programa de instalación le pedirá una clave: esta se encuentra impresa en la parte trasera del sobre que contiene el CD



CONEXIÓN DEL BANCO DE BATERIAS ADICIONAL

Si desea aumentar el tiempo de respaldo de su UP TEAM HA 3000, debe instalar otro banco de baterías al UPS.
El procedimiento es el siguiente:

1. Desconecte el extremo de un arnés que va al **banco de baterías** actual.
2. Inserte el conector recién desconectado a la terminal del otro banco de baterías.
3. La conexión debe quedar como indica la figura siguiente.



BANCO DE BATERIAS

UPS

NOTA: el banco de baterías adicional se suministra por separado

2. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

2.1 Inicio de Operación

1. Encienda el interruptor principal del UPS. Debe esperar unos segundos a que su UP TEAM HA 3000 realice rutina de “auto diagnostico”, Acto seguido proceda a encender los equipos conectados a su no break, los cuales a partir de ese momento ya cuentan con una tensión regulada y libre de los dañinos picos de tensión.

2. Su nuevo UPS puede ser usado inmediatamente después de recibirlo, sin embargo, podría no tener carga suficiente en la batería para un respaldo largo, por lo que sugerimos conectarlo a la toma de ca, por lo **menos 10 horas** para asegurarse así que su equipo contará con carga completa en la batería.

3. Para apagar su UPS debe presionar el interruptor marcado con “power on/off” .

2.2. Estado de la batería

Para comprobar que la batería esta funcionando de forma correcta cada 3 meses realice la siguiente prueba : presione el interruptor color rosa situado en la parte frontal, se iniciará una auto prueba de baterías por aproximadamente 10 segundos, verifique que la barra indicadora de baterías en la pantalla de LCD marque como mínimo el 75%.

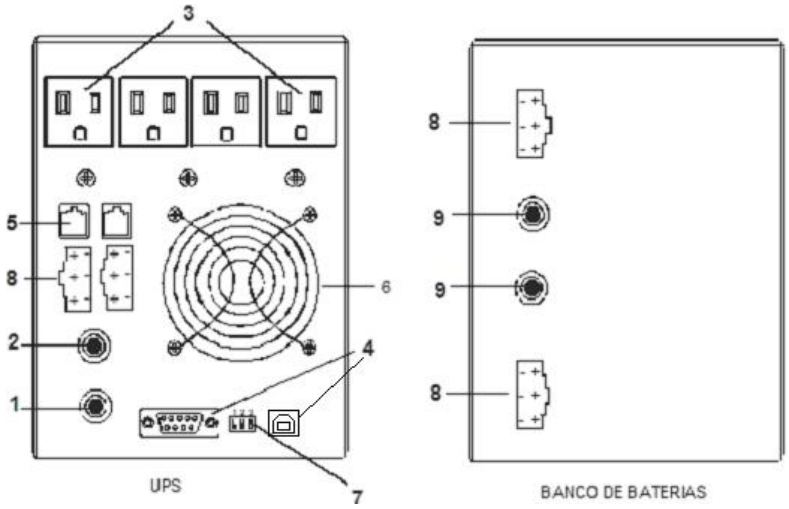
Para prolongar la vida útil de su batería debe descargarla totalmente por lo menos 1 vez cada 3 meses de la siguiente manera: desconecte sus equipos y desenchufe el UPS (No break) del contacto de ca, conecte alguna lámpara incandescente (foco) o cualquier otra carga no crítica a algún contacto del UPS; el equipo estará trabajando en modo de baterías.

Espere que se apague completamente la lámpara (batería descargada) para después reconectar su UPS nuevamente a la toma y encenderlo, deje conectado por un tiempo mínimo de 10 horas para asegurarse que su batería se ha cargado completamente.

.

7. INDICADORES DE LA PARTE POSTERIOR

1. Cable Tomacorriente (entrada de ca)
2. Interruptor térmico de ca
3. Contactos polarizados (salida de ca)
4. Puertos de comunicaciones RS 232 y USB
5. Conectores RJ45 (protección de línea telefónica y red)
6. Ventilador
7. Dip switch
8. Conectores de baterías
9. Fusible de cd del banco de baterías

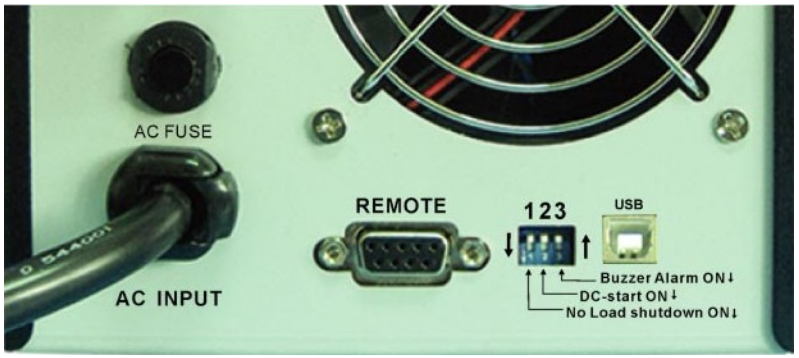


5. INTERFASE CON LA COMPUTADORA PARA EL MONITOREO DEL UPS

El puerto de comunicación RS-232 y USB del UPS, sirve para mantener comunicación con la computadora y monitorear tanto la ausencia de energía como el estado de batería. El programa de monitoreo inteligente instalado en la computadora puede manejar los parámetros y el estado del UPS por medio de este puerto y definir los procedimientos para proteger los archivos de la computadora informando al usuario de los pasos preventivos a seguir.

Interfases RS-232 y USB

El UPS se comunica con su computadora enviando datos por medio del puerto serial RS-232 o del puerto USB indistintamente, estos están situados en la parte inferior trasera de su UPS.

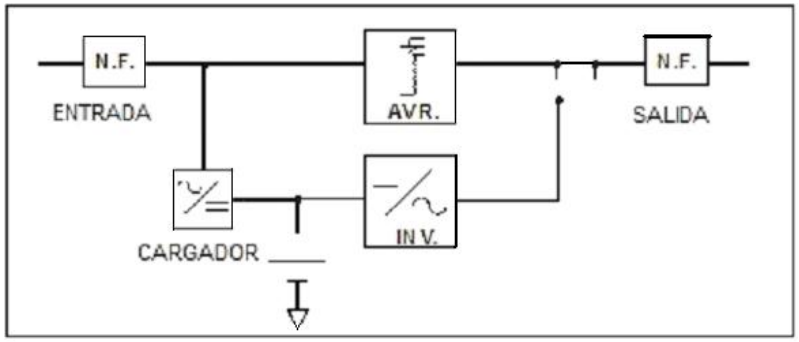


Nota: Con su equipo se suministra exclusivamente un cable USB.

2.3 Prueba de Operación y Funcionalidad

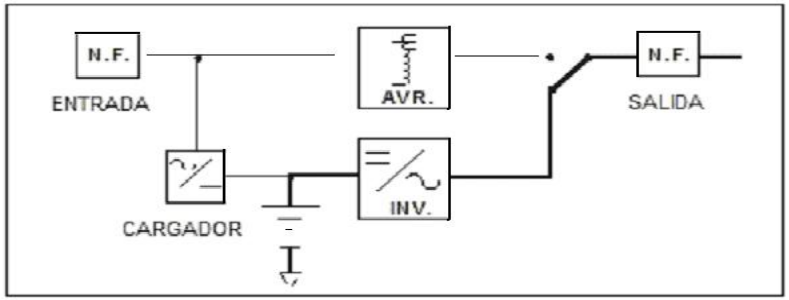
Modo Normal con presencia de ca

El UPS mientras esta encendido, recibe energía y regula salida de tensión con estrecho rango de variación aislando la energía de picos y ruido en la línea a la vez que mantiene la batería con la carga apropiada.



En modo de Batería

El UPS opera en modo de batería cuando la tensión que recibe rebasa los límites superior o inferior de regulación, es decir, cuando existe una muy baja tensión o muy alta tensión, el UPS operará en modo de batería (Inversor) entregando la energía regulada a los equipos conectados al mismo. El usuario notará cuando esto ocurre al activarse indicadores visibles y auditivos.



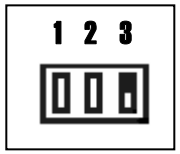
2.4 Simulación Manual

Si Ud. mantiene trabajando continuamente al UPS, es conveniente que una vez cada tres meses realice ésta prueba: Desenchufe el cable del UPS de la toma de ca, éste comenzará a emitir un “Bip” continuo cada 2 segundos y se encenderá el indicador (ICONO DE BATERIAS) (3).
Observe que el UPS opera adecuadamente durante el tiempo desconectado, reconecte nuevamente el cable para que el UPS vuelva a su estado normal.

Para inducir y simular una prueba:
Con el equipo encendido, presione el interruptor rosa marcado con “UPStest” firmemente y suéltelo. Iniciará una rutina de auto diagnostico, la cual consiste en una prueba en modo de baterías por espacio de 5 segundos, transcurrido este tiempo el equipo regresara a modo normal, y se activará el indicador de línea de ca.
Si la rutina de prueba detectara algún error, se encenderá el icono de alerta (5) y se apagará el equipo.
Si el indicador de sobre carga (4) se enciende, apague el UPS y retire algunos equipos no críticos antes de encender el equipo nuevamente.

3. CONFIGURACION DEL DIP SWITCH

Este conjunto de interruptores configura los niveles para auto apagado por baja carga, modo de encendido y control de alarma acústica, con los que trabajara su UP TEAM HA 3000



1	↑	UPS ENCENDIDO NORMAL
	↓	AUTO APAGADO CON CARGA MINIMA
2	↑	ENCENDIDO EN MODO CA UNICAMENTE
	↓	ENCENDIDO EN MODO BATERIAS Y CA
3	↑	AUTO APAGADO DE ALARMA ACUSTICA
	↓	ALARMA ACUSTICA ENCENDIDA.

SI TIENE ALGUNA DUDA COMUNIQUESE AL CENTRO DE ATENCION A CLIENTES

4. INDICADORES EN LA PANTALLA LCD

1. Indicador de presencia de ca en la línea.
2. Indicador de corrección de voltaje anormal (modo regulador).
3. Indicador de ausencia de ca, trabajando en modo de baterías.
4. Indicador de sobre carga.
5. Indicador de alerta por falla y apagado del equipo.
6. Indicador de nivel de baterías.
7. Indicador de nivel de carga por equipo conectado al UPS.
8. Gráfica de barras indicando el % de carga o nivel de baterías.